CARDIFF, REGNO UNITO

Museo Nazionale di Cardiff: capolavori

Venti dipinti, dai paesaggi e ritratti gallesi a El Greco, Claude, Manet e Renoir

Traduzione assistita dall'IA



Il National Museum Cardiff conserva collezioni di storia naturale e di altro genere, oltre a quelle d'arte. I suoi dipinti comprendono opere di artisti gallesi e, più in generale, della pittura britannica, insieme a un importante nucleo di quadri impressionisti e postimpressionisti francesi, formatosi in parte grazie all'attività collezionistica delle sorelle Davies.

Questa selezione attinge soprattutto ai dipinti gallesi e britannici, e il filo conduttore più forte che la attraversa è il luogo. Thomas Jones guarda verso i Carneddau dai pressi della casa di famiglia a Pencerrig. Turner lavora all'interno del Priorato di Ewenny. Penry Williams, presente con tre opere, si muove tra una cascata nella Valle di Neath e la baia di Pozzuoli. Il luogo si intreccia con il lavoro nelle immagini di un'aula di scuola pubblica, di donne che trasportano carichi e di un corteo che attraversa la distesa di sabbia verso il mercato di Swansea. I dipinti europei più antichi sono perlopiù religiosi, dal San Pietro di El Greco al San Filippo di Claude. Il gruppo francese è piccolo, con tre dipinti di Meissonier, Manet e Renoir, e non offre una panoramica degli impressionisti e postimpressionisti del museo.

Le venti opere sono state scelte tra quelle documentate nelle collezioni del museo, in modo indipendente dal museo stesso. Date e attribuzioni mantengono le precisazioni presenti nelle schede collegate.

Esplora questa selezione su Artline.

Visualizza le opere selezionate accanto a libri ed eventi dell'epoca, oppure confronta i periodi in cui vissero gli artisti. I libri e gli eventi forniscono un contesto, non la prova di un'influenza diretta. Anche le opere prive di datazione certa sono incluse in questa guida.

Opere d'arte nel loro contesto Chi è vissuto quando?

artlines.org/guides/national-museum-cardiff

Le opere selezionate · 20

1. Effect of Snow at Petit-Montrouge
   Édouard Manet · 1870
2. Transept of Ewenny Priory
   J. M. W. Turner · ca. 1797
3. Carneddau Mountains from Pencerrig
   Thomas Jones · c. 1776
4. Saint Peter
   El Greco · ca. 1610
5. Landscape with Saint Philip Baptizing the Eunuch
   Claude Lorrain · 1678
6. Hagar and Ishmael in the Wilderness
   Andrea Sacchi · ca. 1630
7. The Sacrifice of Jephthah’s Daughter
   John Everett Millais · 1867
8. Fair Rosamund, Study
   John William Waterhouse · 1916
9. Richard Wilson
   Anton Raphael Mengs · 1752
10. Crossing the Sands to Swansea Market
    Edward Francis Drew Pritchard · 1856
11. Board School Children
    Barnett Samuel Marks · 1874
12. Griffith Owen, Harpist to the Corbet Family
    Benjamin Marshall · ca. 1812
13. The Bal Maidens
    Emily Mary Osborn · circa 1870
14. Girl in a Field
    George Clausen · ca. 1900
15. Cilgerran Castle
    William Havell · ca. 1805
16. Pozzuoli
    Penry Williams · 1831
17. Sgwd yr Henryd, Vale of Neath
    Penry Williams · 1819
18. Mass for the Reapers
    Penry Williams · 1858
19. Innocents and Card Sharpers
    Ernest Meissonier · 1861
20. La Parisienne
    Pierre-Auguste Renoir · 1874

01 / 20

Effect of Snow at Petit-Montrouge

Édouard Manet

1870 · National Museum Cardiff



Édouard Manet. Effect of Snow at Petit-Montrouge. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

La neve a Petit-Montrouge non si è depositata in uno strato uniforme. Si stende a chiazze irregolari sui tetti e sulla strada, lasciando affiorare tra l'una e l'altra superfici dai toni più caldi e altre tracce della città. In assenza di una figura o di un avvenimento drammatico da seguire, l'attenzione si concentra sui bianchi di Manet, che passano da una chiazza all'altra con lievi variazioni di tono. Gli edifici continuano a dare alla veduta la sua scala urbana, anche se il tempo li rende più difficili da decifrare.

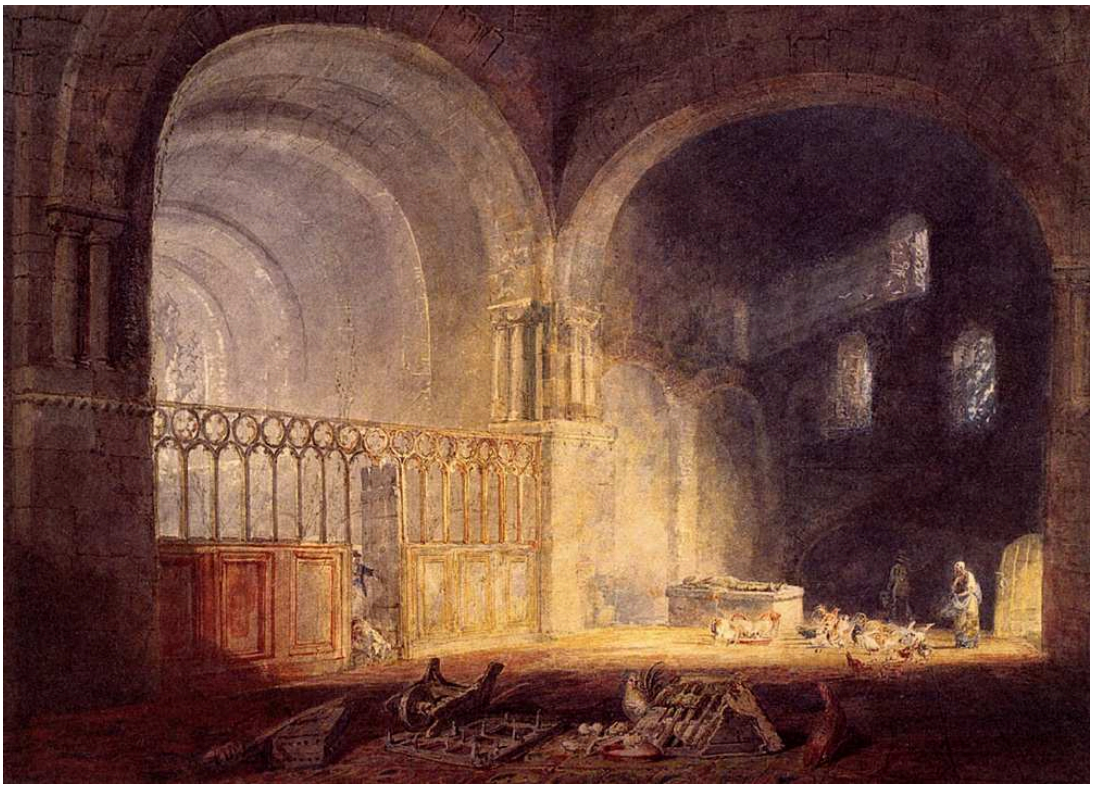
Scheda dell'opera · Apri l'opera

02 / 20

Transept of Ewenny Priory

J. M. W. Turner

ca. 1797 · National Museum Cardiff



J. M. W. Turner. Transept of Ewenny Priory, Glamorganshire. Image credit: J. M. W. Turner. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Turner mostra il transetto solo fin dove lo consente la luce. Questa coglie parti del tramezzo e un tratto di pavimento, mentre le pareti superiori e le rientranze sprofondano nell'ombra. Come testimonianza dell'edificio, lascia fuori parecchio.

Scheda dell’opera · Apri l'opera

03 / 20

Carneddau Mountains from Pencerrig

Thomas Jones

c. 1776 · National Museum Cardiff



Thomas Jones. Carneddau Mountains from Pencerrig. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/thomas-jones/carneddau-mountains-from-pencerrig-1776 · Public domain (WikiArt source label)

Il museo identifica questo luogo come la campagna vicina alla casa della famiglia Jones a Pencerrig. I pendii più vicini sono chiaramente sfruttati, attraversati da sentieri e suddivisi dai confini dei campi. Più lontano, il terreno arretra per gradi ordinati fino alle vette distanti dei Carneddau. È difficile dire se quell'ordine derivi dal territorio o dal modo in cui Jones lo ha disposto. Probabilmente da entrambi, in parte.

Scheda dell’opera · Apri l'opera

04 / 20

Saint Peter

El Greco

ca. 1610 · National Museum Cardiff



El Greco. St. Peter. Image credit: El Greco. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

La mano alzata di Pietro, tenuta vicina al petto, contende l'attenzione al suo volto pallido, e quasi la conquista. Il panneggio blu e le forme allungate guidano lo sguardo dall'una all'altro e poi lungo la figura, che ruota e si solleva con una tensione verso l'alto. Al di là delle nubi e dell'ombra, l'ambientazione è quasi assente, così tutto si regge sul corpo e su quell'unico gesto.

Scheda dell’opera · Apri l'opera · Inventario: NMW A 3915

05 / 20

Landscape with Saint Philip Baptizing the Eunuch

Claude Lorrain

1678 · National Museum Cardiff



Claude Lorrain. Landscape with St. Philip Baptizing the Eunuch. Image credit: Claude Lorrain; Source credit: Princeton Art Museum. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Proportional resize and JPEG compression; full source frame retained. · Public domain

Per trovare il battesimo bisogna cercare un po'. Si svolge in un piccolo gruppo accanto alla carrozza, al riparo di alberi alti, oltre i quali il paesaggio si apre in profondità. Dopotutto, il titolo comincia proprio dal paesaggio. Claude sembra trattare l'episodio biblico come un avvenimento nel più lungo viaggio dei viandanti, e al viaggio dedica la maggior parte del dipinto.

Scheda dell’opera · Apri l'opera

06 / 20

Hagar and Ishmael in the Wilderness

Andrea Sacchi

ca. 1630 · National Museum Cardiff



Andrea Sacchi. Hagar and Ishmael in the Wilderness. Image credit: Andrea Sacchi. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Agar sostiene Ismaele esausto, e la loro sofferenza è vicina e fisica. L'angelo, però, indica un punto lontano da loro, e Sacchi usa mani e sguardi per collegare la condizione dei due a un'altra parte del paesaggio. La tela stessa è sagomata, e le tre figure si incurvano insieme per adattarvisi.

Scheda dell'opera · Apri l'opera · Inventario: NMW A 9

07 / 20

The Sacrifice of Jephthah’s Daughter

John Everett Millais

1867 · National Museum Cardiff



John Everett Millais. Sacrifice of Jephthah’s Daughter. Image credit: John Everett Millais. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Millais dipinge un abbraccio anziché il sacrificio indicato nel titolo, ed è l'affetto a renderlo terribile. Una giovane donna stringe il padre, seduto e armato. Nel racconto biblico Iefte ha fatto un voto, e il saluto della figlia la condurrà alla morte. Altre figure circondano i due e reagiscono a loro, così l'abbraccio non appare mai isolato.

Scheda dell’opera · Apri l'opera · Inventario: NMW A 180

08 / 20

Fair Rosamund, Study

John William Waterhouse

1916 · National Museum Cardiff



John William Waterhouse. Fair Rosamund (study). Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Una donna guarda verso una finestra, e Waterhouse omette ciò che lei vi vede. La stanza è descritta molto più ampiamente: un tessuto decorato, un pavimento a piastrelle e altri ornamenti. Questo squilibrio potrebbe dipendere semplicemente dal fatto che si tratta di uno studio. La donna sembra in attesa, ma il dipinto non dice di che cosa o di chi.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

09 / 20

Richard Wilson

Anton Raphael Mengs

1752 · National Museum Cardiff



Anton Raphael Mengs. Richard Wilson. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/anton-raphael-mengs/richard-wilson-1752 · Public domain (WikiArt source label)

È il ritratto di un pittore eseguito da un altro pittore, ed è privo di pretese. Mengs porta Wilson vicino a noi, con il volto girato, un berretto morbido e abiti pesanti che risaltano su uno sfondo verdastro. Intorno a lui non c'è uno studio. La tavolozza e i pennelli a portata di mano bastano a dirci quale sia il suo mestiere.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

10 / 20

Crossing the Sands to Swansea Market

Edward Francis Drew Pritchard

1856 · National Museum Cardiff



Edward Francis Drew Pritchard. Crossing the Sands to Swansea Market. Image credit: Edward Francis Drew Pritchard; Source credit: Art UK. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Per un dipinto che prende il nome da un viaggio al mercato, questo concede ai viaggiatori uno spazio sorprendentemente ridotto. Pritchard ne dedica la maggior parte all'acqua, alle barche e a un cielo ampio, mentre le persone e il bestiame diretti a Swansea sono piccole figure che attraversano un vasto paesaggio soggetto alle maree.

Scheda dell'opera · Apri l'opera · Inventario: NMW A 522

11 / 20

Board School Children

Barnett Samuel Marks

1874 · National Museum Cardiff



Barnett Samuel Marks. Board School Children. Image credit: Barnett Samuel Marks; Source credit: Art UK. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

I bambini condividono i banchi di un'aula di scuola pubblica, ma non l'oggetto della loro attenzione. Alcuni leggono, altri aspettano e altri ancora guardano altrove: i libri, i volti girati e la posizione delle mani permettono di distinguerli. Marks dipinge alunni diversi tra loro anziché un unico tipo idealizzato, e l'aula risulta per questo più convincente.

Scheda dell'opera · Apri l'opera · Inventario: NMW A 4971

12 / 20

Griffith Owen, Harpist to the Corbet Family

Benjamin Marshall

ca. 1812 · National Museum Cardiff



Benjamin Marshall. Griffith Owen (1750–1833), Harpist to the Corbet Family of Ynysymaengwyn. Image credit: Benjamin Marshall; Source credit: Art UK. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

L'arpa di Griffith Owen quasi gli ruba la scena. La sua struttura curva si innalza sopra di lui e lo circonda, occupando gran parte del dipinto. Lo strumento non si limita a dirci quale sia la sua professione. Determina il suo modo di stare seduto, racchiuso tra le sue curve, con una mano vicina alle corde.

Scheda dell'opera · Apri l'opera · Inventario: NMW A 14301

13 / 20

The Bal Maidens

Emily Mary Osborn

circa 1870 · National Museum Cardiff



Emily Mary Osborn. The Bal Maidens. Image credit: Emily Mary Osborn; Source credit: Art UK : entry 160807. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Tre donne si allontanano insieme da un luogo di lavoro, e il peso dei loro carichi si legge nel modo in cui si muovono. Osborn le distingue attraverso piccoli dettagli: ognuna ha il proprio grembiule e il proprio modo di coprirsi il capo.

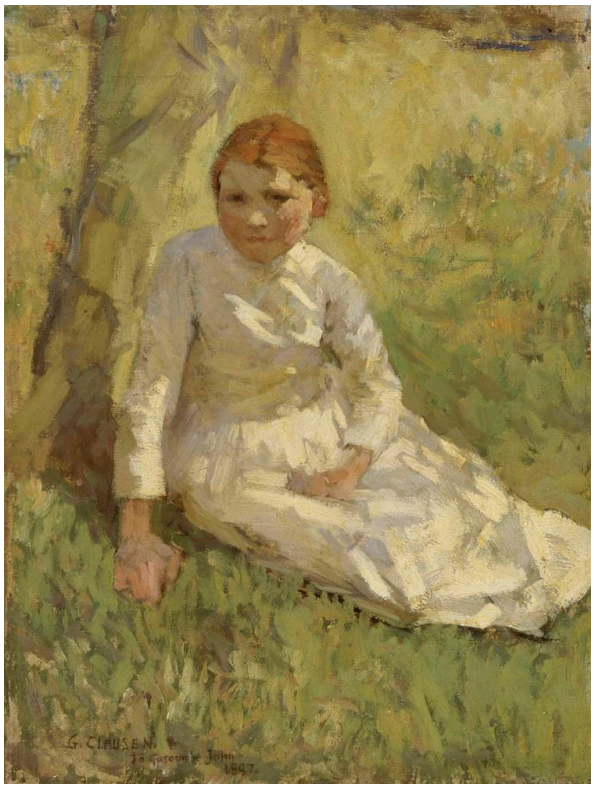
Scheda dell'opera · Apri l'opera · Inventario: NMW A 5012

14 / 20

Girl in a Field

George Clausen

ca. 1900 · National Museum Cardiff



George Clausen. Girl in a Field. Image credit: George Clausen. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

La ragazza siede in basso tra l'erba, più immobile e definita dei segni sciolti e spezzati del campo che la circonda. Clausen, però, non la isola da esso. Dipinge la figura e l'ambiente in modi affini, e su entrambi cade la stessa luce all'aperto.

Scheda dell'opera · Apri l'opera · Inventario: NMW A 175

15 / 20

Cilgerran Castle

William Havell

ca. 1805 · National Museum Cardiff



William Havell. Cilgerran Castle. Image credit: William Havell; Source credit: Art UK. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Havell si avvicina al Castello di Cilgerran dal fiume, oltre le rive boscose e le barche nel primo piano in ombra. Da questo percorso in basso, si può valutare l'altezza del castello rispetto al terreno circostante.

Scheda dell'opera · Apri l'opera · Inventario: NMW A 475

16 / 20

Pozzuoli

Penry Williams

1831 · Olio su tela · National Museum Cardiff



Penry Williams. Pozzuoli. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/penry-williams/pozzuoli-1831 · Public domain (WikiArt source label)

Williams cambia il modo di dipingere man mano che la veduta si allontana. Sul pendio più vicino distingue uno a uno gli animali e le asperità del terreno, conferendo loro una consistenza definita, mentre l'ampia baia oltre il pendio è resa con campiture più estese. In questa veduta di Pozzuoli, gli edifici lungo la riva lontana segnalano un insediamento, ma lasciano aperta la distesa d'acqua.

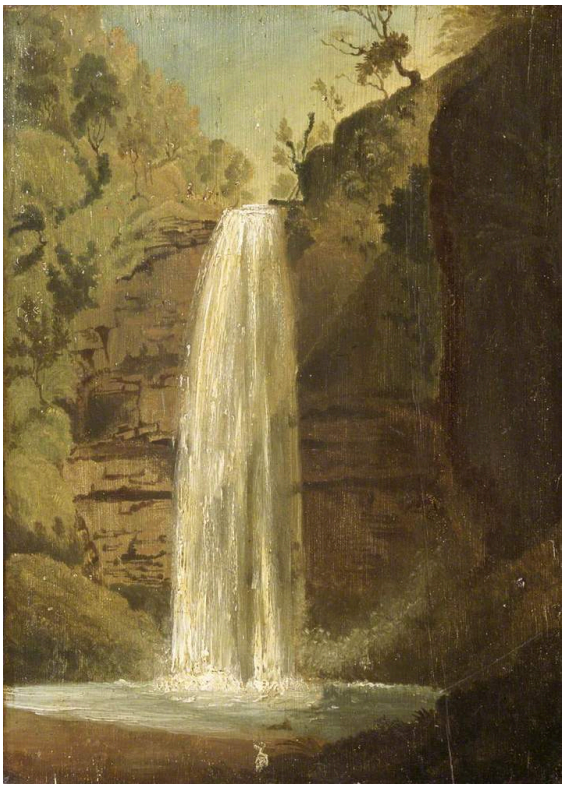
Scheda dell’opera · Apri l'opera

17 / 20

Sgwd yr Henryd, Vale of Neath

Penry Williams

1819 · Olio su tavola · National Museum Cardiff



Penry Williams. Sgwd yr Henryd, Vale of Neath. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/penry-williams/sgwd-yr-henryd-vale-of-neath-1819 · Public domain (WikiArt source label)

Dopo l'apertura della baia di Pozzuoli, questa veduta si restringe. La pallida cascata risalta nettamente contro la roccia scura e la vegetazione. La gola è stretta e la parete rocciosa la racchiude, così l'acqua ha poco spazio per allargarsi lateralmente ed è il salto a contare.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

18 / 20

Mass for the Reapers

Penry Williams

1858 · National Museum Cardiff



Penry Williams. Mass for the Reapers. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Tra i dipinti di Penry Williams qui presenti, questo è quello costruito attorno a una folla. La messa si celebra all'aperto, sui terreni lavorati dai mietitori, nel mezzo della loro giornata di lavoro, e la cappella appare modesta accanto alle persone che riposano tutt'intorno. Gli abiti dai colori vivaci e i campi aperti conferiscono all'assemblea calore e un'aria informale.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

19 / 20

Innocents and Card Sharpers

Ernest Meissonier

1861 · National Museum Cardiff



Ernest Meissonier. Innocents and Card Sharpers (A Game of Piquet). Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Il titolo svela il gioco prima del dipinto. Cappelli, mani e volti si accalcano mentre i giocatori osservano le proprie carte e si scrutano a vicenda. Nessun singolo gesto vistoso tradisce l'inganno. Questo si manifesta soltanto nel modo diseguale in cui si distribuisce la loro attenzione, e Meissonier lascia che siano le posture e gli sguardi a raccontarlo.

Scheda dell’opera · Apri l'opera

20 / 20

La Parisienne

Pierre-Auguste Renoir

1874 · Olio · National Museum Cardiff



Pierre-Auguste Renoir. La Parisienne ("The Blue Lady"). WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/pierre-auguste-renoir/la-parisienne-the-blue-lady · Public domain (WikiArt source label)

La Parisienne indica un tipo anziché una persona, e gran parte della cura del dipinto è rivolta a ciò che indossa. La donna è in piedi, con un abito e un cappello blu che le conferiscono una presenza pubblica, su uno sfondo appena accennato. Lievi variazioni di luce distinguono le parti dell'abbigliamento senza spezzarne la forma complessiva. Le mani guantate, tenute unite vicino alla vita, compiono l'unico gesto misurato.

Scheda dell’opera · Apri l'opera

Attorno alla giornata di lavoro

Diversi di questi dipinti riguardano il lavoro, eppure pochi mostrano qualcuno intento a svolgerlo. Il corteo di Pritchard non ha ancora raggiunto il mercato di Swansea. Le operaie addette alla lavorazione del minerale si stanno allontanando dal luogo di lavoro, e i mietitori si sono fermati per la messa. Griffith Owen siede entro la curva della sua arpa, ma non la suona. Persino nell'aula di Marks solo alcuni bambini stanno leggendo. Le persone più evidentemente occupate nel proprio mestiere potrebbero essere i bari di Meissonier.

Letture consigliate

Impressionism: A Centenary Exhibition

Anne Dayez, Michel Hoog and Charles S. Moffett · Leggi online o scarica · Inglese

Anne Dayez, Michel Hoog e Charles S. Moffett hanno scritto questo catalogo di mostra sull'Impressionismo, che si può leggere online o scaricare. Offre un contesto sul movimento per la scena di neve di Manet e La Parisienne di Renoir, gli unici dipinti di questa selezione che rientrano nel suo argomento.

Sito web del museo · Guida ufficiale alla collezione

Fonti e informazioni per i visitatori verificate: 2026-10-12

Traduzione assistita dall'IA

Artline · Museo Nazionale di Cardiff: capolavori